



АДА АДА

СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLIII
XLIII. ÉVFOLYAM

18.02.2010.
2010.02.18.

БРОЈ 4
4. SZÁM



7./ РЕШЕЊЕ

О ВИСИНИ РЕГРЕСИРАЊА ТРОШКОВА ПРЕВОЗА УЧЕНИКА СРЕДЊИХ ШКОЛА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА ЗА ПЕРИОД ФЕБРУАР - ЈУН 2010. ГОДИНЕ

VÉGZÉS

ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN A KÖZÉPISKOLÁS TANULÓK 2010. FEBRUÁR - JÚNIUS PERIÓDUSÁRA

VONATKOZÓ ÚTIKÖLTSÉG-TÁMOGATÁSÁRÓL 3

8./ РЕШЕЊЕ

О УТВРЂИВАЊУ ЦЕНЕ УСЛУГА У УСТАНОВИ ЗА ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И ОБРАЗОВАЊЕ "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА, ЗА МЕСЕЦЕ ЈАНУАР, ФЕБРУАР, МАРТ И АПРИЛ 2010. ГОДИНЕ

VÉGZÉS

AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI OKTATÁSI- ÉS NEVELÉSI INTÉZMÉNYBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK 2010. JANUÁRJÁRA, FEBRUÁRJÁRA, MÁRCIUSÁRA ÉS ÁPRILISÁRA VONATKOZÓ ÁRAINAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL..... 3

9./ РЕШЕЊЕ

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПРАВИЛНИК О ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ПРАВИЛНИКА О УНУТРАШЊОЈ ОРГАНИЗАЦИЈИ И СИСТЕМАТИЗАЦИЈИ РАДНИХ МЕСТА У ОПШТИНСКОЈ УПРАВИ ОПШТИНЕ АДА

VÉGZÉS

AZ ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSÁBAN LÉVŐ MUNKAHELYEK BELSŐ SZERVEZÉSÉRŐL ÉS RENDSZEREZÉSÉRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL..... 4

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 4/2010

Деловодни број: 034-4/2010-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Зомбори.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 4/2010 szám

Iktatószám: 034-4/2010-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail:soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Zombori Róbert.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

7./

На основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009),
Општинско веће Општине Ада, на седници одржаној 16. 02. 2010. године, доноси

Р Е Ш Е Њ Е
О ВИСИНИ РЕГРЕСИРАЊА ТРОШКОВА ПРЕВОЗА
УЧЕНИКА СРЕДЊИХ ШКОЛА СА ТЕРИТОРИЈЕ
ОПШТИНЕ АДА ЗА ПЕРИОД ФЕБРУАР - ЈУН 2010.
ГОДИНЕ

1. Ученицима средњих школа са територије општине Ада који свакодневно путују од места становања до седишта школе у некој другој општини, регресирају се трошкови превоза за месеце **фебруар, март, април, мај и јун 2010. године** у висини од **10%** од цене месечне карте од које је одбијен попуст превозника. Регресирање у смислу претходног става обезбеђује се и ученицима средње Техничке школе у Ади који са салашких насеља у општини (Утрине, Оборњача и Стеријино) као и из насељеног места Мол, свакодневно путују до седишта школе у Ади.

2. Регресирање из претходне тачке обезбеђују се учешћем општине и покрајине у цени месечних ђачких карата са попустом, и исплаћује се јавним превозницима (Бечејпревоз А.Д. Бечеј, Д.О.О. Молпревоз Мол, Д.О.О. Севертранс Сента, Д.О.О. "Аутобанат" Зрењанин, односно другом превознику) на основу њихових рачуна и уз рачуне приложених спецификација о тачном броју ученика-путника - корисника услуга превоза у односном месецу.

3. Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-3/2010-03
Ада, 16.02.2010.

ПРЕДСЕДНИК,
Золтан Билицки с.р.

Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja; 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakasz 1. bekezdés 11. pontja alapján,
Ada Község Községi Tanácsa a 2010.02.16-án tartott ülésén meghozza a

VÉGZÉST
ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN A KÖZÉPISKOLÁS
TANULÓK 2010. FEBRUÁR - JÚNIUS PERIÓDUSÁRA
VONATKOZÓ ÚTIKÖLTSÉG-TÁMOGATÁSÁRÓL

1. Azok a középiskolás tanulók, akik Ada Község területéről naponta utaznak a lakóhelyükről valamely más község területén székelő iskolába, a 2010. **február, március, április, május, június** hónapok folyamán az utasszállító vállalat által a hónapos jegy előirányozott kedvezményes árának **10%-os** támogatásában részesülnek.

Az előző bekezdésben említett útiköltség-támogatást biztosítjuk az adai Műszaki Iskola azon tanulói részére is, akik a község területén lévő tanya településekről (Völgypart, Törökfalú és Valkai sor), illetve Mohol településről naponta utaznak Adára, az iskola székhelyére.

2. A középiskolás tanulók útiköltségeinek az előző pont alatt említettekkel összhangban való támogatása a községnek és a tartománynak a hónapos jegyek kedvezményes árban való részesedése útján biztosított, és a tömegközlekedési szolgáltatóknak (a becsei Becejprevoz rt., a moholi Molprevoz kft., a zentai Severtrans kft., a nagybecskereki Autobanat kft., illetve más utasszállító vállalkozó) az adott vállalat azon számlája alapján fizetik ki, melyekhez mellékelik a szolgáltatásukat az adott hónapban igénybe vevő, utazó diákok a pontos számát.

3. A jelen végzést közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-3/2010-03
Ada, 2010.02.16.

Bilicki Zoltán s.k.
ELNÖK

8./

На основу члана 2. Правилника о мерилима за утврђивање цене услуга у дечјим установама ("Службени гласник Републике Србије", број 1/93 и 6/96), као и на основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009),
Општинско веће општине Ада, на седници одржаној дана 16. 02. 2010. године доноси

A gyermekintézményekben nyújtott szolgáltatások ára megállapításának mércéiről szóló szabályzat (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 1/93 és 6/96 számok) 2. szakasza, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján,
Ada Község Községi Tanácsa a 2010. 02. 16 - án tartott ülésén meghozza a

РЕШЕЊЕ
О УТВРЂИВАЊУ ЦЕНЕ УСЛУГА У УСТАНОВИ ЗА
ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И ОБРАЗОВАЊЕ
"ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА, ЗА МЕСЕЦЕ
ЈАНУАР, ФЕБРУАР, МАРТ И АПРИЛ 2010. ГОДИНЕ

I

Пуна економска цена боравка деце предшколског узраста у Установи за предшколско васпитање и образовање "Чика Јова Змај" Ада, за месеце **јануар, фебруар, март и април 2010. године** утврђује се према следећем:

1. У ЦЕЛОДНЕВНОМ БОРАВКУ

241.530,00 динара по васпитној групи, односно
18.160,00 динара по детету.

2. У ПОЛУДНЕВНОМ БОРАВКУ

127.963,00 динара по васпитној групи, односно
8.650,00 динара по детету.

II

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-4/2010-03
Ада, 16.02.2010.

ПРЕДСЕДНИК,
Золтан Билицки с.р.

VÉGZÉST
AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI
OKTATÁSI- ÉS NEVELÉSI INTÉZMÉNYBEN NYÚJTOTT
SZOLGÁLTATÁSOK 2010. JANUÁRJÁRA,
FEBRUÁRJÁRA, MÁRCIUSÁRA ÉS ÁPRILISÁRA
VONATKOZÓ ÁRAINAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL

I.

Az Iskoláskor-előtti Oktatási- és Nevelési Intézményben való tartózkodás **2010. januárjára, februárjára, márciusára és áprilisára** vonatkozó teljes gazdasági ára a következőképpen alakul:

1. EGÉSZNAPOS TARTÓZKODÁS ESETÉBEN

241.530,00 dinár nevelési csoportonként, illetve
18.160,00 dinár gyermekenként.

2. FÉLNAPOS TARTÓZKODÁS ESETÉBEN

127.963,00 dinár nevelési csoportonként, illetve
8.650,00 dinár gyermekenként.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-4/2010-03
Ada, 2010.02.16.

Bilicki Zoltán s.k.
ELNÖK

9./

На основу члана 59. ст. 2. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007), члана 77. ст. 2. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 14/2009), као и на основу члана 61. Одлуке о Општинској управи општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 3/2009),

Општинско Веће општине Ада, на својој седници одржаној 16. фебруара 2009. године, доноси

РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПРАВИЛНИК О
ИЗМЕНАМА И ДОПУНАМА ПРАВИЛНИКА О
УНУТРАШЊОЈ ОРГАНИЗАЦИЈИ И
СИСТЕМАТИЗАЦИЈИ РАДНИХ МЕСТА У
ОПШТИНСКОЈ УПРАВИ ОПШТИНЕ АДА

I

Даје се сагласност на Правилник о изменама и допунама Правилника о унутрашњој организацији и систематизацији радних места у Општинској управи општине Ада, који је донео Начелник Општинске управе општине Ада под Бројем:110-7/2009-04 дана 28.12.2009. године, с тим да у члану 1. а који се односи на Табеларни део члана 9. Правилника, утврђена врста и степен стручне спреме код радног

A helyi önkormányzatokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 szám) 59. szakaszának 2. bekezdése, Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008, és 14/2009 számok) 77. szakaszának 2. bekezdése, valamint Ada Község Községi Közigazgatásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 3/2009, és 20/2009 számok) 61. szakasza alapján, Ada Község Községi Tanácsa, a 2010.02.16-án tartott ülésén meghozza a

VÉGZÉST
AZ ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSÁBAN
LÉVŐ MUNKAHELYEK BELSŐ SZERVEZÉSÉRŐL ÉS
RENDSZEREZÉSÉRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT
MÓDOSÍTÁSÁRÓL ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ
SZABÁLYZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

Ada Község Községi Tanácsa **jóváhagyja** az Ada Község Községi Közigazgatásában lévő munkahelyek belső szervezéséről és rendszerezéséről szóló szabályzat módosításáról és kiegészítéséről szóló szabályzatot, melyet 110-7/2009-04 szám alatt, 2009. 12. 28-án Ada Község Községi Közigazgatási Hivatalának vezetője hozott meg, azzal hogy az 1. szakaszban, amely a Szabályzat 9. szakaszának táblázati részére vonatkozik, a

места под редним бројем 7. треба да гласи: "VII/1 Висока школска спрема", а код радног места под редним бројем 57.: "VI/1 Виша шк. Спрема друштвеног или техничког смера".

II

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-5/2010-03
Ада, 16.02.2010.

ПРЕДСЕДНИК,
Золтан Билицки с.р.

végzettség fokának és fajtájának meghatározása a 7. sorszám alatt lévő munkahelynél így kell, hogy szóljon: "VII/1 egyetemi végzettség", az 57. sorszám alatt lévő munkahelynél pedig: „VI/1 főiskolai végzettség társadalmi vagy technikai irányzat”

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-5/2010-03
Ada, 2010.02.16.

Bilicki Zoltán, s.k.
ELNÖK